

Pepa o Faamatalaga #QQ: Asiasiga I PisinisiLhamapani

O faamatalaga lautele nei e faatatau i tulafono oloo faamamaluina ele WHD.

'Auga o le Asiasiga

Ole WHD oloo gafa ma le faamalosia o tulafono tau leipa ale Malo ole a ta'ua i lalo e pei o:

- Tulafono o Tulaga Talafeagai o Leipa (FLSA)
- Tulafono o mo taimi livi e ala I gasegase o le aiga
- Tulafono o Puipuiga o Tagata Faigaluega mai fafo ma Fa'avaitaimi i Faato'aga
- Tulafono o Saogalemu ma le Soifua Maloloina
- Tulafono o Puipuiga o Tagata Faigaluega mai le fa'aāogāina o Polikalafa
- Vaega o le tulafono mo le puipuiga o tagata faigaluega oloo i lalo ole Tulafono o tagata mai fafo ma Tagatanu'u
- Konekarate ale Malo oloo aofia ai tulaga o totogi oloo ile Davis-Bacon ma isi tulafono talafeagai ma le Tulafono McNamara-O'Hara o Auaunaga Faakonekarate
- Vaega ole Tulafono ole Puipuia o Aitalafu a Tagata Faatau e patino ile toe totogiina lea tupe aitalafu i tagata taigaluega

E mafai e le tagata su'esu'e mai le ofisa o le WHD ona faatautaia se su'esu'ega e faamautū ai poo usita'i ia pisinisi I le tulafono. Afai oloo uia e pisinisi ala o le tulafono, ole a faamaonia ele tagata su'esu'e ma mautinoa ai oloo totogi tagata faigaluega, faafaigaluegaina ise tulaga lelei ma le faafaigaluegaina o tupulaga ei lalo ifo ole 18 tausaga le matutua, e tusa ma le Tulafono ole Faafaigaluegaina o Tamaiti. O nisi lava su'esu'ega e lē faailoa le aso ma le taimi. O nisi su'esu'ega e faafeso'otai e le tagata su'esu'e mai le WHD le pisinisi ua tatalaina se suesuega. E mafai e le tagata su'esu'e mai le WHD ona tautai se suesuega ae le'i faailoaina se pisinisi aua e mafai ai ona iloa tino ai mea o loo faia I galuega ma maua tala sa'o e tusa ai ma le suesuega

E su'esu'eina foi lē e ōna le galuega ina ia tuuina mai faamatalaga e faatatau ile faatinoga ma le taasisā o tulafono.

Aiseā e filifilia ai se pisinisi mo se su'esu'ega?

E tele mafuaaga e faatautaia ai ele WHD se su'esu'ega auā le faamalosia ma tausiona o le tulafono. Tele o taimi e le faailoa e le WHD le mafuaga o le su'esu'ega. Ole tele o su'esu'ega e āfua mai i faitiōga. **O faitiōga uma e faamauina ise tulaga faalilolilo e pei ole suafa ole tagata faigaluega ma le natura ole faitiōga; e tusa lava foi pē e iai se faitiōga, e lē faailoaina lava.**

E filifilia lava ele WHD ituaiga pisinisi mo se su'esu'ega aemaise fale gaosi oloa totogi maualalo. Faata'ita'iga, ona ole maualuga pea o numera o ia ituaiga soligatulafono, ole faafaigaluegaina o tagata faigaluega e faigofie ona lapelapea i vaivaiga, po'o ni suiga lelei pe leai i totonu o galuega. E iai foi taimi e su'esu'eina ai pisinisi i totonu ole pitonuu e tasi. E lē gata ile mafua'aga tonu na āfua ai le su'esu'ega ae ia mautinoa le o'gatusa ma faiga faavae tau leipa.

Faasologa ole Su'esu'ega

O su'esu'ega uma lava e faatautaia e faavae i se vaega pe sili atu foi o tulafono oloo faamalosia ele WHD. Ole toatele lava o tagata e o'na galuega e a'afia uma lava ile Tulafono (FLSA) e aofia ai le tulafono a le malo tele e ala I pepa faatumu e iai pemeni o le totogi maualalo ma le totogi faasili, ma tausia o faamaumauga o totogi o tagata faigaluega, ma limiti itula faigaluega aemaise ai foi ituaiga galuega mo tupulaga ei lalo atu o le tausaga e mafai ona galue ai. Ole faasologa o su'esu'ega ole a tā'ua i lalo, e aofia i su'esu'ega ale WHD e pei ona āiāia i isi tulafono.

Vaega 11(a) a le FLSA e faatagaina ai se sui ole Matagaluega o Leipa e su'esu'e ma āoina faamatalaga e faatautau i totogi, itula ma nisi galuega faatino; e ala lea I le asia o le nofoaga ma faamaumauga; ma fesiligia tagata faigaluega ina ia mautinoa e le'o sōlia se vaega ole tulafono.

E faailoa lava le tagata su'esu'e o le WHD lona suafa ma ana tusi tauāloa. E na te faamatala le faasologa ole su'esu'ega ma ituaiga faamaumauga mo'omia ile taimi ole iloiloga.

O lea su'esu'ega e faapea lona faatinoina O le faatinoina o le su'esu':

- Su'esu'ega o faamaumauga e faamautū ai poo a tulafono poo vaega e faatagaina lona faatinoga. O ia faamaumauga mo se faata'ita'iga, e aofia ai fefā'atauā'iga uma o le pisinisi, o faigā pisinisi ma isi setete ma konekarate ma le Malo. **Ole a puipuia faamatalaga uma mai faamaumauga.**
- Su'esu'ega o faamaumauga o taimi ma totogi, faamaumau, tusitusia ma faia kopi mana'omia mo le su'esu'ega.
- O le faatalatalanoaga o se tagata faigaluega e faia ise nofoaga Lilo. O le 'auga o faatalanoaga e faamautū ai faamaumauga o taimi faigaluega, ma iloa ai tuaiga galuega o loo faia poo taulia lea I le tulafono ma faamaonia ai le faafaigaluegain o fanau iti. O faatalatalanoaga e faia i totonu ole lotoifale ole fale faigaluega. E ono faatalatalanoa le aufaigaluega poo i latou sa faigaluega muamua ai, io latou aiga, poo le meli poo le telefoni.
- A māe'a le aoina o faamatalaga, ona feiloa'i lea ma le tagata su'esu'e male e o'na le galuega poo se sui e iai le malosi'aga e fautuaina le tagata e o'na le galuega e usita'ia

le tulafono ma auala e fō'ia ai. Afai foi o iai ni totogi tu'ua ma ovataimi ale aufaigaluega oloo nofo aitalafu ai le tagata e ōna le galuega, e talosaga le tagata su'esu'e e totogi uma vaega ia.

Ose tausi tusi poo se loia a lea kamupani e mafai ona fai ma sui ile taimi a'o faagasolo le su'esu'ega mo nisi faamatalaga faaopoopo.

Oa ni auala faaletulafono e mafai ai ona fō'ia matā'upu e patino ile tulafono?

Oloo tu'uina atu ile Tulafono (FLSA) le malosi'aga ile Matagaluega o Leipa e toe faaola mai ai totogi tu'ua ma isi tau mo le aufaigaluega (totogi atu I le tagata faigaluega), ma auiliili faasālaga faa-le-faamasinoga (ona o galuega faasolitulafono) e tatau ona totogi atu ile Malo i tulaga tau i totogi mauualalo, ovataimi ma isi faasālaga.

Oa auala faaletulafono e ūia?

Ole a ūia uma ele Matagaluega o Leipa auala ina ia tausisīa nei tulafono poo le tu'uina atu ose tagi faaletulafono pe a talafeagai.

Galuega Faapūlega e Ūia:

- E iai le malosi'aga ile Matagaluega e mata'ituina ai le totogiina o totogi ma ovataimi tu'ua i tagata faigaluega.
- E mafai ona sa'ili ele Matagaluega se mālilīega ma le tagata e ōna le galuega e totogi atu ai totogi tu'ua, isi tau oloo faama'ape ma isi faasālaga faa-le-faamasinoga, pe a talafeagai, e sui ai le ūia ose tagi faaletulafono.
- E au'ili'ili foi faasalaga faa-le-faamasinoga pe'ā lē usita'ia le tulafono ole faafaigaluegaina o tamaiti ma lona silafia lana solitulafono e faasaga i tu'utu'uga o totogi mauualalo ma ovataimi.

Auala faaletulafono e Ūia:

- E faaulu ele Matagaluega le tagi e fai ma sui ole aufaigaluega ile Faamasinoga Faaitumalo mo a latou totogi tu'ua ma le tau e tutusa lona tauaofa'i ma oloa ua faama'apeina.
- E talosagaina ele Matagaluega se poloa'iga mai le Faamasinoga Faaitumalo e tu'uititia ai soligatulafono, taofia faasolitulafono o totogi mauualalo ma ovataimi, le lē teuina lelei o faamaumauga, ma le taofia oni gaiōiga e faasaga ile aufaigaluega sa faia le faitiōga ma lagolago ile Matagaluega.
- E talosagaina ele Matagaluega se faatonuga mai sana Faamasino ile Malo, pe a talafeagai, ina ia totogi ai faasālaga faa-le-faamasinoga.
- E mafai foi ona faaulu le tagi ale tagata faigaluega i le faamasinoga e toe faaola mai lona totogi tu'ua, isi tau faapea tau ale loia ma tau ale faamasinoga e aunoa ma le toe aafia ai ole Matagaluega.

- E talosaga foi le Matagaluega mo se faatonuga a le Faamasinoga Faaitumalo e puipuia ai le fela'ua'ia o oloa oloo a'afia.

Fa'asālaga Faaletulafono:

- E iai faasālaga tau tupe poo le falepuipui e a'afia ai tagata e ōna le galuega oloo ia silafia lelei lava lona lē tausisīa ole tulafono.

E lē faatagaina soo se gaiōiga tau ma sui

E lē mafai ona faia se gaiōiga e faasaga ise tagata faigaluega sa tuuina mai le faitiōga poo se faamatalaga ile Matagaluega. E mafai ona faaulu le tagi faaletulafono ale tagata faigaluega poo le Failautusi o Leipa ina ia faia se tau ma aofia ai le toe faafaigaluegaina ole tagata faigaluega ua a'afia, faia le totogi sa le'i maua ma nisi lava tau.

Isi tulafono olo'o mata'itu ele WHD

Ole tele o vaega ole tulafono oloo tuuina atu i luga oloo a'afia i isi tulafono oloo mata'ituina ele WHD. Mo se faata'ita'iga, ole Tulafono o Puipuiga o Tagata Faigaluega mai fafo ma Faavaitaimi i Faato'aga oloo āu'ili'ili ai tau, faasālaga faalesolitulafono, faasālaga tau tupe ma falepuipui.

O tupe mai konekarate ma le Malo e ono taofia ona o le lē usitai ile Tulafono Walsh-Healey Tau Konekarate Faalaua'itele, Tulafono McNamara-O'Hara 'Au'aunaga Faakonekarate, Davis-Bacon ma isi tulafono, ma le Tulafono Tau Itula Faigaluega a Konekarate ma le Saogalemu. O tauālumaga poo se tagi ile faamasinoga e toe faaola totogi tu'ua e mafai ona faatinoina i lalo o ia tulafono. Faatasi ai le faalēaogāina oa latou konekarate ma le Malo ma lē toe agavaa ai i nisi konekarate ile lumanai.

O fea e maua ai isi faamatalaga faaopoopo

E maua ile 'upegaotafā'ilagi ale WHD: <http://www.wagehour.dol.gov> pe valaau mai ile laina totogi fua mo se fesoasoani, 8am- 5pm, soo se sone o e iai, 1-866-4USWAGE (1-866-487-9243).

O lea lomiga ole aotelega o faamatalaga ma e lē tatau ona avefa faatasi i lona tulaga aloaia ma nisi faamatalaga oi totonu o tulafono.

U.S. Department of Labor
Frances Perkins Building
200 Constitution Avenue, NW
Washington, DC 20210

1-866-4-USWAGE
TTY: 1-866-487-9243
[Contact Us](#)